

# Veber®



Торговая марка: Veber

**Бинокль  
Veber Winger 8x40 RFS1500  
с лазерным дальномером**

**Бинокль  
Veber Winger 8x40 RFS3000  
с лазерным дальномером**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим Вас за выбор товара торговой марки **Veber**.

Помните, что использование оборудования не в соответствии с инструкцией может привести к его поломке, за которую производитель ответственности не несет.

Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию, комплектацию и технические параметры изделия изменения, не ухудшающие его потребительских свойств, без внесения изменений в настояще руководство. В таком случае Вы можете ознакомиться с актуальной информацией по Вашему товару на сайте [www.veber.ru](http://www.veber.ru).

Фотографии товаров в инструкции могут незначительно отличаться от их фактического вида из-за внесенных производителем модификаций.

### Важные замечания!

 Для измерения расстояния в приборе используется лазер класса 1 с излучением малой мощности в инфракрасном диапазоне.

Это означает, что лазерное излучение при работе прибора безвредно для окружающих, однако не следует пренебрегать следующими ограничениями:

- не включайте режим измерения или сканирования, если объектив направлен вблизи на Ваши глаза или кого-либо еще, существует опасность причинения вреда зрению;
- не разрешайте детям играть с дальномером, храните в недоступном для детей месте.
- не смотрите через окуляры прямо на солнце или в направлении солнца, а также на источники лазерного излучения.

### Опасность ПОТЕРИ ЗРЕНИЯ!

 Устройство не содержит частей, требующих самостоятельного обслуживания, пожалуйста, не разбирайте его. Самостоятельный ремонт приведет к потере гарантии.

### Не допускайте нагревания прибора до высокой температуры!

Не оставляйте надолго в автомобиле в жаркую погоду, не держите вблизи нагревательных приборов и других источников тепла. Прибор можно использовать при температуре воздуха в пределах -20°C ...+40°C.

## Назначение

Портативное устройство сочетает в себе бинокль с восьмикратным увеличением и лазерное устройство замера дальности, угла наблюдения, скорости движущихся объектов.

Отличается возможностью измерений на больших расстояниях (до 3000 м), высокой точностью и скоростью измерения, интуитивно понятным отображением информации, при низком энергопотреблении. Бинокль найдет применение у туристов, спортсменов, любителей активного отдыха.

## Внешний вид бинокля



1. Кнопка включения питания
2. Кнопка смены режимов/замера
3. Поворотные наглазники окуляров (окуляры twist-up)
4. Кольцо диоптрийной коррекции
5. Крышка батарейного отсека
6. Колесо фокусировки
7. Проушины для разгрузочного плечевого ремня
8. Объективы
9. Защитные крышки объективов

## Комплектация

- 1.Бинокль с лазерным дальномером
- 2.Кофр для хранения и переноски.
- 3.Разгрузочная плечевой ремень
- 4.Салфетка для очистки оптики
- 5.Инструкция по эксплуатации и гарантийный талон
- 6.Упаковочная коробка

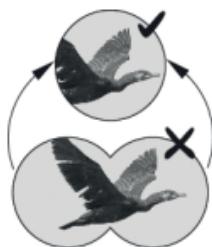
## Подготовка и работа с биноклем

### Питание

Открутите крышку батарейного отсека. Вставьте батарейку типа CR2 в соответствии с полярностью (+ батареи наружу) в отсек и закрутите крышку.

### Настройка глазной базы

Расстояние между глазами является индивидуальным для каждого человека. Для обеспечения идеального согласования глаз с окулярами бинокля его необходимо сложить относительно центральной оси таким образом, чтобы через него была видна одна отображающая окружность.



### Установка на резкость

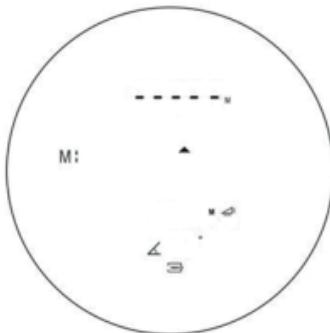
Смотрите через бинокль и закройте правый глаз. Отрегулируйте изображение для левого глаза центральным колесом фокусировки. Закройте левый глаз и отрегулируйте резкость изображения для правого глаза с помощью кольца диоптрийной коррекции.

## Включение дальномера

Однократное нажатие на кнопку питания (1) включает дальномер.

В поле зрения появляется информационная сетка в режиме, сохраненном в памяти после выключения. Резкость изображения сетки настраивается кольцом диоптрийной коррекции на правом окуляре.

Отключение дальномера автоматически происходит через 10 сек, для экономии заряда батареи.

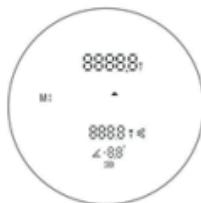


## Единицы измерения расстояния

Дальномер бинокля может выводить результат измерения в метрах или ярдах, индикация в верхней строке сетки. Для переключения единиц измерения с метров (M) на ярды (Y) или обратно нажмите и держите кнопку смены режимов (2) 1,5 – 2 сек.

## Индикация в поле зрения

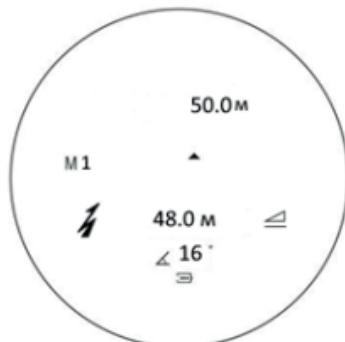
Краткое нажатие кнопки смены режима изменяет вид индикации на экране.



## Режимы работы дальномера

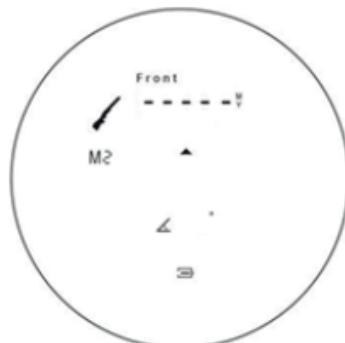
**M1** – Режим измерения расстояния до цели по прямой, угла цели, высоты и горизонтального расстояния.

После короткого нажатия кнопки питания/замера на время включения излучателя появляется значок молнии, затем в верхней строке 50.0 - расстояние по прямой, 48.0 - расстояние по горизонтали, которое периодически сменяется (одновременно со значком справа) значением высоты цели, и в нижней строке – угол цели в градусах (численные значения приведены для примера).

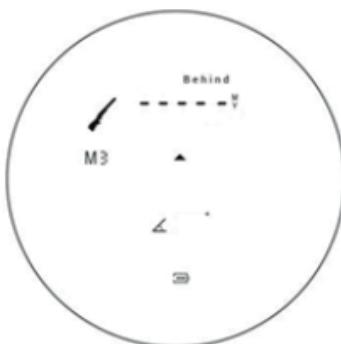


Если нажать и удерживать кнопку питания/замера, включается индикация режима сканирования SCAN и непрерывной работы излучателя. Ведите бинокль по объектам в поле зрения, на экране появятся данные об удалении цели, угле цели, а также высоте цели.

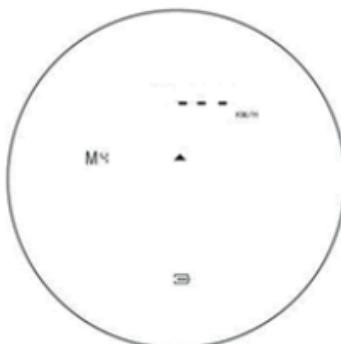
**M2** – Режим измерения расстояния до объекта, находящегося на переднем плане.



**M3** – Режим измерения расстояния до дальнего объекта (снижает влияние помех от отдельных кустов, веток и т.п., находящихся вблизи).



**M4** – Режим измерения скорости. При измерении скорости движущегося объекта выбирайте момент, когда объект приближается к вам или, наоборот, удаляется, чем меньше угол между вектором перемещения объекта и направлением измерения, тем точнее результат.



## Когда на ЖК-дисплее нет показаний (отображается ---)

Убедитесь, что объекты не блокируют объектив, например, прозрачное оконное стекло или ваша рука.

При измерении держите бинокль устойчиво и правильно наведите на цель, только тогда нажмайте кнопку замера.

В общем случае, чем выше отражающая способность объектов, тем больше возможная дистанция измерения.

Максимальное расстояние для измерения указано в таблице параметров, но в некоторых случаях расстояние может быть меньше или больше, это зависит от многих факторов - угол падения луча, освещенность, атмосферные условия, структуры и цвета объекта.

Для достижения лучших результатов необходимы следующие условия:

- четкая видимость (атмосфера прозрачная, без осадков),
- нет ясного солнца (сумерки),
- цвет поверхности белый (светлый),
- поверхность расположена перпендикулярно к лучу замера,
- однородная структура объекта (поверхность ровная, гладкая).

Возможность измерения лучше, если объекты вертикально расположены в поле зрения дальномера.



**veber.ru**

## Обслуживание, хранение и утилизация

Оберегайте прибор от резких ударов, падений и чрезмерных механических воздействий.

Не прикладывайте чрезмерных усилий при настройке фокуса.

Не касайтесь пальцами поверхностей линз.

Для внешней очистки линз используйте специальную салфетку и специальные чистящие средства для чистки оптики. Не используйте для чистки средства с абразивными или коррозионными свойствами и жидкости на основе ацетона, бензина или других агрессивных компонентов.

Абразивные частицы (например, песок) следует не стирать, а сдувать или смахивать с оптических элементов мягкой кисточкой.

Для хранения поместите бинокль в штатный кейс.

Перед длительным хранением зарядите приблизительно на 70% аккумулятор питания.

Отработанные или вышедшие из строя электрические и электронные изделия и аккумуляторы следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация старых батарей и аккумуляторов поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Для получения более подробных сведений об утилизации батарей и аккумуляторов, а также вышедших из строя электрических и электронных изделий обратитесь в муниципальную администрацию.



## Основные характеристики

**Увеличение:** 8x

**Поле зрения:** 7°

**Диаметр объективов:** 42мм

**Функции:**

- расстояние по прямой
- угол
- высота
- горизонтальное расстояние
- сканирование
- скорость



**Измерение дальности:**

- до 1500 м (мод. Winger 8x40 RFS1500)
- до 3000 м (мод. Winger 8x40 RFS3000)

**Точность измерения:** +/-0.1м

**Точность определения угла:** +/-1°

**Удаление выходного зрачка:** 16мм

**Диаметр выходного зрачка:** 5.25мм

**Межцентровое расстояние:** 55-74мм

**Оптическое просветление:** FMC

**Диоптрийная коррекция:** +/-5D

**Тип лазера:** 905нм, класс 1

**Степень защиты:** IP54

**Питание:** батарея CR2\*1

**Температура воздуха при эксплуатации:** -20°C...+40°C

**Размеры ДШВ:** 162\*138\*70мм

**Вес:** 773г



**Veber®**  
*Optical vision expert*

**veber.ru**